

**ASSURANCE STABILISATION DES REVENUS AGRICOLES**  
Inscription au Programme d'assurance stabilisation des revenus agricoles

**SECTION 1 IDENTIFICATION CLIENT/CLIENTE**

Pour le terme :  
N° de client :  
N° d'entreprise (NEQ) :  
N° d'entreprise fédéral (NE) :  
NIM :  
Type d'exploitation :  
Téléphone (entreprise) :  
Téléphone (demandeur) :  
N° d'assurance sociale :  
Langue :

**UTILISER CET ESPACE POUR REMPLIR OU CORRIGER**

Nom		Téléphone entreprise		Type d'exploitation <input type="checkbox"/> Particulier <input type="checkbox"/> Société en nom collectif <input type="checkbox"/> Coopérative <input type="checkbox"/> Société par actions (compagnie) <input type="checkbox"/> Société en participation <input type="checkbox"/> Société en commandite <input type="checkbox"/> Fiducie <input type="checkbox"/> Organisme sans but lucratif (OSBL)
Demandeur		Téléphone demandeur		
Adresse		Langue F <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/>	Sexe F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>	
Municipalité	Code postal	NIM		
Adresse de l'exploitation				
A	Numéro d'assurance sociale	B	N° d'identification pour usage fiscal NEQ NE	

**SECTION 2 LOCALISATION ET DESCRIPTION DE L'EXPLOITATION**

N° de lots de la production assurée	Paroisse, village, municipalité	Superficie (ha)	Prop. (P) Loc. (L)	Nom et adresse du propriétaire des lots en location

**SECTION 3 CALCUL DE LA CONTRIBUTION ANNUELLE**

Production(s) assurée(s)	Unités assurées	1/12 année	Taux	Contribution annuelle	% cont. exigible	Contribution exigible
Le taux de contribution annuel peut faire l'objet d'une révision au cours de l'année d'assurance				<b>Contribution annuelle totale</b>		<b>Contribution exigible</b>

**SECTION 4 PARTICULARITÉS**

**SECTION 5 BILAN DE PHOSPHORE**

Le versement d'une compensation accordée en vertu du Programme d'assurance stabilisation des revenus agricoles (ASRA) est lié au respect de normes environnementales établies en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2) et de son Règlement sur les exploitations agricoles (chapitre Q-2, r. 26).

**SECTION 6 DOCUMENTS À FOURNIR POUR L'ÉTUDE D'ADMISSIBILITÉ (À FAIRE PARVENIR À VOTRE CENTRE DE SERVICES)**

- Déclaration de raison sociale                       Liste des participants                       \_\_\_\_\_  
 Déclaration de la propriété des animaux                       \_\_\_\_\_

**SECTION 7 DÉCLARATION ET AUTORISATION**

Je déclare que les renseignements fournis sont exacts. J'autorise La Financière agricole du Québec à prélever à même les compensations qui seront versées à mon bénéfice, en vertu du présent contrat, toutes sommes que je lui devrai en raison de ma participation au Programme d'assurance stabilisation des revenus agricoles ou au Programme d'assurance récolte.

Signature de l'adhérent : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

**SECTION 8 ADMINISTRATION**

Signature de la personne autorisée	Date	No de lot comptable	Date
------------------------------------	------	---------------------	------

Pour information :  
1 800 749-3646  
[www.fadq.qc.ca](http://www.fadq.qc.ca)

**COMMENT REMPLIR LE FORMULAIRE**

Inscription au Programme d'assurance stabilisation des revenus agricoles

**SECTION 1 IDENTIFICATION CLIENT/CLIENTE**

Vérifier l'exactitude des renseignements et corriger s'il y a lieu dans l'espace prévu à cette fin.

Case A : Inscrire votre numéro d'assurance sociale. Pour les sociétés, indiquer le numéro d'assurance sociale de chaque sociétaire sur la liste des participants (voir section 6).

Case B : Inscrire votre numéro d'identification pour usage fiscal provincial et fédéral.

**SECTION 2 LOCALISATION ET DESCRIPTION DE L'EXPLOITATION**

Si vous manquez d'espace, veuillez utiliser une feuille que vous annexerez au formulaire.

**SECTION 3 CALCUL DE LA CONTRIBUTION ANNUELLE**

À remplir par le personnel du centre de services.

**SECTION 4 PARTICULARITÉS**

Fournir les informations demandées s'il y a lieu.

**SECTION 5 BILAN DE PHOSPHORE**

Pour toute information supplémentaire concernant l'exigence du bilan de phosphore, veuillez vous référer à un agronome ou à la direction régionale du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDELCC).

Dans l'éventualité où vous ou l'agronome devriez communiquer avec une direction régionale du MDELCC, voici la liste et les coordonnées des directions régionales :

***Abitibi-Témiscamingue  
et Nord-du-Québec*****Rouyn-Noranda**180, boulevard Rideau, 1<sup>er</sup> étage  
Rouyn-Noranda QC J9X 1N9  
Téléphone : 819 763-3333  
Télécopieur : 819 763-3202***Bas-Saint-Laurent  
et Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine*****Rimouski**212, avenue Belzile  
Rimouski QC G5L 3C3  
Téléphone : 418 727-3511  
Télécopieur : 418 727-3849**Sainte-Anne-des-Monts**124, 1<sup>re</sup> Avenue Ouest  
Sainte-Anne-des-Monts QC G4V 1C5  
Téléphone : 418 763-3301  
Télécopieur : 418 763-7810***Capitale-Nationale  
et Chaudière-Appalaches*****Québec**1175, boul. Lebourgneuf  
Bureau 100  
Québec QC G2K 0B7  
Téléphone : 418 644-8844  
Télécopieur : 418 646-1214**Sainte-Marie**675, route Cameron  
Bureau 200  
Sainte-Marie QC G6E 3V7  
Téléphone : 418 386-8000  
Télécopieur : 418 386-8080**Côte-Nord****Sept-Îles**818, boulevard Laure  
Sept-Îles QC G4R 1Y8  
Téléphone : 418 964-8888  
Télécopieur : 418 964-8023**Baie-Comeau**20, boulevard Comeau  
Baie-Comeau QC G4Z 3A8  
Téléphone : 418 294-8888  
Télécopieur : 418 294-8018***Estrie et Montérégie*****Sherbrooke**770, rue Goretti  
Sherbrooke QC J1E 3H4  
Téléphone : 819 820-3882  
Télécopieur : 819 820-3958**Longueuil**201, Place Charles-Le Moyne, 2<sup>e</sup> étage  
Longueuil QC J4K 2T5  
Téléphone : 450 928-7607  
Télécopieur : 450 928-7625**Bromont**101, rue du Ciel, bureau 1.08  
Bromont QC J2L 2X4  
Téléphone : 450 534-5424  
Télécopieur : 450 534-5479**Salaberry-de-Valleyfield**900, rue Léger  
Salaberry-de-Valleyfield QC J6S 5A3  
Téléphone : 450 370-3085  
Télécopieur : 450 370-3088***Mauricie et Centre-du-Québec*****Trois-Rivières**100, rue Laviolette, bureau 102  
Trois-Rivières QC G9A 5S9  
Téléphone : 819 371-6581  
Télécopieur : 819 371-6987**Nicolet**1579, boulevard Louis-Frêchette  
Nicolet QC J3T 2A5  
Téléphone : 819 293-4122  
Télécopieur : 819 293-8322**Victoriaville**62, rue St-Jean-Baptiste  
Victoriaville QC G6P 4E3  
Téléphone : 819 752-4530  
Télécopieur : 819 752-1032***Montréal, Laval, Lanaudière  
et Laurentides*****Montréal**5199, rue Sherbrooke Est  
Bureau 3860  
Montréal QC H1T 3X9  
Téléphone : 514 873-3636  
Télécopieur : 514 873-5662**Laval**850, boulevard Vanier  
Laval QC H7C 2M7  
Téléphone : 450 661-2008  
Télécopieur : 450 661-2217**Repentigny**100, boulevard Industriel  
Repentigny QC J6A 4X6  
Téléphone : 450 654-4355  
Télécopieur : 450 654-6131**Sainte-Thérèse**300, rue Sicard, bureau 80  
Sainte-Thérèse QC J7E 3X5  
Téléphone : 450 433-2220  
Télécopieur : 450 433-1315***Outaouais*****Gatineau**170, rue de l'Hôtel-de-Ville  
Bureau 7.340  
Gatineau QC J8X 4C2  
Téléphone : 819 772-3434  
Télécopieur : 819 772-3952***Saguenay—Lac-Saint-Jean*****Saguenay**3950, boulevard Harvey, 4<sup>e</sup> étage  
Saguenay QC G7X 8L6  
Téléphone : 418 695-7883  
Télécopieur : 418 695-7897**SECTION 6 DOCUMENTS À FOURNIR POUR L'ÉTUDE D'ADMISSIBILITÉ (À FAIRE PARVENIR À VOTRE CENTRE DE SERVICES)**

Il est essentiel de fournir les documents identifiés par un « X ».

Exemple : Liste des participants.

Nom	Adresse	% parts	NAS
Claude Collin	110, des Halles, Québec	50	100-000-111
Simon Robert	12, St-Antoine, St-Agapit	50	200-111-200

**SECTION 7 DÉCLARATION ET AUTORISATION**

Il est essentiel de lire attentivement cette section et de signer ce formulaire pour confirmer votre participation.

**FARM INCOME STABILIZATION INSURANCE PROGRAM**

**Enrolment in the Farm Income Stabilization Insurance Program**

**SECTION 1 CLIENT'S IDENTIFICATION**

Producer enrolment for:  
 Client No.:  
 Québec Business No. (NEQ):  
 Federal Tax Number (BN):  
 Farm Operation No. (NIM):  
 Type of operation:  
 Business telephone:  
 Applicant's telephone:  
 Social insurance number:  
 Language:

**USE THIS SECTION TO COMPLETE OR CORRECT INFORMATION**

Name		Business telephone		Type of operation <input type="checkbox"/> Single owner <input type="checkbox"/> General <input type="checkbox"/> Cooperative <input type="checkbox"/> Corporation <input type="checkbox"/> Undeclared <input type="checkbox"/> Limited <input type="checkbox"/> Trust <input type="checkbox"/> Non-profit organization (NPO)
Applicant		Applicant's telephone		
Address		Language F <input type="checkbox"/> E <input type="checkbox"/>	Sex F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>	
Municipality	Postal code	Farm Operation No. (NIM)		
Address of operation				
A	Social insurance number	B	Identification No. for tax purposes Québec Business No. (NEQ)      Federal Business No. (BN)	

**SECTION 2 LOCATION AND DESCRIPTION OF OPERATION**

Lot No. of insured productions	Parish, village, municipality	Area (ha)	Own.(O) Ten. (T)	Name and address of owner (for leased lots)

**SECTION 3 CALCULATION OF THE ANNUAL CONTRIBUTION**

Insured Productions	Insured units	1/12th year	Rates	Annual contribution	% due	Contribution due
The annual contribution rate may be revised during the insurance year				<b>Total annual contribution</b>	<b>Contribution due</b>	

**SECTION 4 PARTICULARITIES**

**SECTION 5 PHOSPHORUS REPORT**

Payment of the financial support granted under the Farm Income Stabilization Insurance (ASRA) Program is linked to the respect of the environmental standards set forth in the Environment Quality Act (chapter Q-2) and its Agricultural Operations Regulation (chapter Q-2, r. 26).

**SECTION 6 DOCUMENTS TO ENCLOSE FOR ELIGIBILITY PURPOSES (TO BE SENT TO YOUR SERVICE CENTRE)**

- Business registration declaration       List of participants       \_\_\_\_\_  
 Animal ownership statement       \_\_\_\_\_

**SECTION 7 STATEMENT AND AUTHORIZATION**

I declare that the information provided is accurate. I authorize La Financière agricole du Québec to deduct, from any compensation paid to me under this contract, all amounts that I owe to through my participation in the Farm Income Stabilization Insurance or Crop Insurance Programs.

Producer's signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**SECTION 8 ADMINISTRATION**

Authorized person's signature	Date	Account lot number	Date
-------------------------------	------	--------------------	------

**For your information:**  
 1 800 749-3646  
[www.fadq.qc.ca](http://www.fadq.qc.ca)

**HOW TO COMPLETE THE FORM**

Enrolment in the Farm Income Stabilization Insurance Program

**SECTION 1 CLIENT'S IDENTIFICATION**

Verify the accuracy of the information and, if need be, make any corrections in the space provided.

Box A: Enter your social insurance number. In the case of a partnership, please enter the social insurance number of each member on the list of participants (see section 6).

Box B: Write your Identification No. for tax purposes.

**SECTION 2 LOCATION AND DESCRIPTION OF OPERATION**

If there is not enough space, please use an additional sheet of paper and attach it to the form.

**SECTION 3 CALCULATION OF THE ANNUAL CONTRIBUTION**

This section is to be completed by the service centre.

**SECTION 4 PARTICULARITIES**

Complete, if need be.

**SECTION 5 PHOSPHORUS REPORT**

For more information on the requirement involving the phosphorus report, please consult an agrologist or the regional office of the Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC).

In the event that you or the agrologist need to contact a regional office of the MDDELCC, here is the list of MDDELCC offices:

**Abitibi-Témiscamingue  
et Nord-du-Québec**

**Rouyn-Noranda**  
180, boulevard Rideau, 1<sup>er</sup> étage  
Rouyn-Noranda QC J9X 1N9  
Phone: 819 763-3333  
Fax: 819 763-3202

**Bas-Saint-Laurent  
et Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine**

**Rimouski**  
212, avenue Belzile  
Rimouski QC G5L 3C3  
Phone: 418 727-3511  
Fax: 418 727-3849

**Sainte-Anne-des-Monts**  
124, 1<sup>re</sup> Avenue Ouest  
Sainte-Anne-des-Monts QC G4V 1C5  
Phone: 418 763-3301  
Fax: 418 763-7810

**Capitale-Nationale  
et Chaudière-Appalaches**

**Québec**  
1175, boul. Lebourgneuf  
Bureau 100  
Québec QC G2K 0B7  
Phone: 418 644-8844  
Fax: 418 646-1214

**Sainte-Marie**  
675, route Cameron  
Bureau 200  
Sainte-Marie QC G6E 3V7  
Phone: 418 386-8000  
Fax: 418 386-8080

**Côte-Nord**

**Sept-Îles**  
818, boulevard Laure  
Sept-Îles QC G4R 1Y8  
Phone: 418 964-8888  
Fax: 418 964-8023

**Baie-Comeau**  
20, boulevard Comeau  
Baie-Comeau QC G4Z 3A8  
Phone: 418 294-8888  
Fax: 418 294-8018

**Estrie et Montérégie**

**Sherbrooke**  
770, rue Goretti  
Sherbrooke QC J1E 3H4  
Phone: 819 820-3882  
Fax: 819 820-3958

**Longueuil**  
201, Place Charles-Le Moyne, 2<sup>e</sup> étage  
Longueuil QC J4K 2T5  
Phone: 450 928-7607  
Fax: 450 928-7625

**Bromont**  
101, rue du Ciel, bureau 1.08  
Bromont QC J2L 2X4  
Phone: 450 534-5424  
Fax: 450 534-5479

**Salaberry-de-Valleyfield**  
900, rue Léger  
Salaberry-de-Valleyfield QC J6S 5A3  
Phone: 450 370-3085  
Fax: 450 370-3088

**Mauricie et Centre-du-Québec**

**Trois-Rivières**  
100, rue Laviolette, bureau 102  
Trois-Rivières QC G9A 5S9  
Phone: 819 371-6581  
Fax: 819 371-6987

**Nicolet**  
1579, boulevard Louis-Frêchette  
Nicolet QC J3T 2A5  
Phone: 819 293-4122  
Fax: 819 293-8322

**Victoriaville**  
62, rue St-Jean-Baptiste  
Victoriaville QC G6P 4E3  
Phone: 819 752-4530  
Fax: 819 752-1032

**Montréal, Laval, Lanaudière  
et Laurentides**

**Montréal**  
5199, rue Sherbrooke Est  
Bureau 3860  
Montréal QC H1T 3X9  
Phone: 514 873-3636  
Fax: 514 873-5662

**Laval**  
850, boulevard Vanier  
Laval QC H7C 2M7  
Phone: 450 661-2008  
Fax: 450 661-2217

**Repentigny**  
100, boulevard Industriel  
Repentigny QC J6A 4X6  
Phone: 450 654-4355  
Fax: 450 654-6131

**Sainte-Thérèse**  
300, rue Sicard, bureau 80  
Sainte-Thérèse QC J7E 3X5  
Phone: 450 433-2220  
Fax: 450 433-1315

**Outaouais**

**Gatineau**  
170, rue de l'Hôtel-de-Ville  
Bureau 7.340  
Gatineau QC J8X 4C2  
Phone: 819 772-3434  
Fax: 819 772-3952

**Saguenay—Lac-Saint-Jean**

**Saguenay**  
3950, boulevard Harvey, 4<sup>e</sup> étage  
Saguenay QC G7X 8L6  
Phone: 418 695-7883  
Fax: 418 695-7897

**SECTION 6 DOCUMENTS TO BE ENCLOSED FOR ELIGIBILITY PURPOSES (TO BE SENT TO YOUR SERVICE CENTRE)**

Please attach all documents marked with an "X".

Example : List of participants.

Name	Address	% Shares	SIN
Claude Collin	110, des Halles, Québec	50	100-000-111
Simon Robert	12, St-Antoine, St-Agapit	50	200-111-200

**SECTION 7 STATEMENT AND AUTHORIZATION**

Please read this section carefully and sign the form to confirm your enrolment.